

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.

Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.

Egyes szám ára 8 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatali mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### A kormányválság.

Pitreich Budapesten.

Budapest, ápr. 3. Pitreich hadügy-miniszter tegnap reggel hadsegéde, Urbán alezredes kíséretében Budapestre érkezett és a Vadászkiirt-szállóban szállt meg.

A király a hadügyminisztert tegnap délelőtt kilencz órakor egy óra hosszat tartó kihallgatáson fogadta.

A kihallgatás után Pitreich meglátogatta Lukács Lászlót a pénzügyminisztériumban, ahol Zisza István gróf miniszterelnök is megjelent és egy óránál tovább tanácskoztak.

A tanácskozás után, délelőtt féltizenkettőkor a király a hadügyminisztert újra kihallgatáson fogadta, amely teljes két óra hosszat tartott.

A délután folyamán Pitreich ismét fölkereste Lukács pénzügyminisztert és ismét hosszasan tanácskoztak.

Előzőleg Lukács László meglátogatta Andrássy Gyula grófot a lakásán és délután három órától egész öt óráig tanácskozott vele.

Pitreich hadügyminiszter tegnap este 10 óra 30 perczkor Urbán alezreddessel együtt visszautazott Bécsbe.

A hadügyminiszter szerdán vagy legkésőbb csütörtökön megint Budapestre jön, hogy jelentést tegyen a királynak.

## Tisztázott kérdések.

Budapest, ápr. 3. Politikai körökben elterjedt hírek szerint Lukács László és Pitreich miniszterek tanácskozásai és a királyi kihallgatások folyamán teljesen tisztázódtak azok a konkrét kérdések, amelyekre nézve Pitreich legutóbbi ittléte alkalmával még nem volt teljes megálapodás.

## A kibontakozás új terve.

Budapest, ápr. 3. Andrássy Gyula gróf ma reggel meghívást kapott a királyhoz, kinél délelőtt tíz órakor jelent meg. A kihallgatás fél óra hosszat tartott.

A kihallgatás után Andrássy Gyula gróf a függetlenségi pártnak Royal-szállóbeli helyiségébe ment, hol a szövetség ellenzék vezérőlbizottsága értekezletet tartott Kossuth Ferencz elnöklésével.

Az értekezlet megnyitása után Andrássy Gyula gróf előadta, hogy a királytól megbízást kapott, hogy most már hivatalosan tudassa az ellenzék vezérőlbizottságával a kibontakozás új tervét, megjegyezvén, hogy ezt az új alapot a király végérvényesen jóváhagyta. Andrássy ezután tolmácsolta a királynak azt az óhaját, hogy a képviselőház napolja el magát a válság végleges megoldásáig.

A vezérőlbizottság ülése délután három órakor még mindig tart.

## A váci választás.

Vács, ápr. 3. Itt ma van a képviselőválasztás Bottlik földbirtokos, a Kossuth-párt hivatalos jelöltje és Hoffmann Ottó függetlenségi jelölt között. Délben Bottliknak 400 szótöbbsége volt. Megválasztása bizonyos.

## Beniczkyné-Bajza Lenke meghalt.

Budapest, ápr. 3. Beniczkyné-Bajza Lenke, a jeles író, tegnap este Budapesten bécsavarodás következtében meghalt. Elhunyt a fővárosszerte mély részvétet keltett. Férjét, Beniczky Ferencz főispánt ma délelőtt számos előkelőség kereste föl részvétnyilatkozatával. A halottat délelőtt ravatalra tették. Temetése holnap délután lesz a fővárosban.

Beniczkyné-Bajza Lenke, Beniczky Ferencz pestvármegyei főispán neje, a jeles költőnek, Bajza Józsefnek volt a leánya. Pesten született 1840-ben. Igen gondos nevelésben részesült, az irodalomhoz korán nagy hajlamot érzett s már 1857-ben kezdett írni regényeket és elbeszéléseket, melyeket Heckenast Gusztáv adott ki, akivel házasságra is lépett. E frigyét később felbontotta és 1862-ben Beniczky Ferenczhez ment nőül. Novelláit, uti tárczáit, rajzait és regényeit a szépirodalmi és napilapok sűrűn közölték. Több színművét a Nemzeti Színházban adták elő. Különösen a hölgyvilágnak volt kedvelt írója. Regényeiben a felsőbb köröket szerette rajzolni. Rendkívül termékeny író volt; munkái közel száz kötetre rugnak.

## "A TENGERPART" TÁRCZÁJA.

### Az érettkorú ur.

Írta: Jean Ricard.

— Ah uram... vegyen tőlem pár szál ibolyát!... Szép ibolyát!... Egészen friss ibolyát!... Két sou egy csokor!

Nyirkos, barátságtalan decemberi este volt. A sima, síkos aszfalra sűrű köd nehezedett alá s kísérteties dícskörrrel vette körül a gázlámpák és villamos lámpások sárgás vagy fehéres fényét.

A megszólitott, egy érettebb korú ur, vendéglőből lépett ki, ahol éppen akkor fogyasztotta el bőséges ebédjét, — olyan gourmandnak az ebédjét, aki ért a tökéletes menü összeállításához. A kulináris gyönyörűségek s néhány pohár jó óbor kellemes melegséget gyújtott a fejében s gyorsabb keringésre birta ereiben a vért, — ezen a nyirkos, barátságtalan decemberi estén.

— Ah, uram — vegyen tőlem pár szál ibolyát! — mondta ismét a virágárus leány.

Feltételezett az ebédéről jövő urra, kicsiny, kedves arca volt, a párisi közsorsú leánynak a gyermekét, de már romlott arca. Mennyi idős lehetett? Tizenkét esztendő? Vagy több? Nehez lett volna megmondani... Rendkívül

finom és gyengéd alaku volt. A fakó arany-szőke haja rövid fürtökben ziláltan fogta körül hosszukás, keskeny, sápadt arcocskáját; nagy, kifürkészhetetlen szemé folyton kérdezve, kérve, csábítva, tétován mozgott ide-oda. S aztán az a mosolygás keskeny gyermekajkán, a tudó, romlott nőnek a mosolygása, amely a gyermeket arczot évekké idősebbé tette!

Az ur először szórakozottan melyesztette zsebébe a kezét, hogy aprópénzt keressen; de meg sem állt — a virágárusleány apró, siető lépésekkel követte, — amíg rá nem tekintett a leányra, akkor azonban megláttotta a lépéseit.

— Mennyi idős vagy? — kérdezte.

A leány habozott egy kicsit, aztán ki-egyenyedett, hogy mint gy. nagyobbak mutatassa a nyomoruságos kis testét s azt felelte:

— Tizenhat leszek...

— Tizenhat? — mondta utána az ur.

Még jobban megláttotta a lépéseit, végre pedig megállt egy gázlámpás alatt s elkezdett beszélgetni a nyomoruságos kis virágárus leánynyal.

Különös látvány volt így együtt ez az érettkorú, őszülő szakallu ur, akinek gömbölyödni kezdő álla odasimult elegáns bundájának a czobolyprémjére, mialatt botjával vergette lakkezipőjét, amelyben visszatükröződött a gázlámpás fénye és ez a leány, akinek szakadozott ruhája kitiprott, vénhedt cipőre hul-

lott alá s akinek nehézkes, esetlen ránczokat vető zubbonya egy szalaggal volt átkötve a derekán.

Az érettkorú ur hanyag mozdulattal dobta el a szivarját s elkezdett kérdezősködni a leánytól.

Régen árul-e már az utcán virágot? Van-e családja? Hol lakik?

A gyermek bájos elfogulatlansággal felelt, mialatt ajka körül folyton ott játszott a tudó, romlott nőnek a mosolygása.

Nem, még nem régen járja az utcákat, legfőleg egy hónapja. Előbb nem toglalkozott semmivel, csak az anyjának segített a házi munkában s a kis testvéreire vigyázott otthon. Messze lakik, a Montmartreon. Az anyja október óta beteg... Amikor itt a férfi szkeptikusan félbeszakította — hiszen ismerjük a régi históriát a beteg édesanyáról és a kis testvérekről! — a leány sápadt arca kiéretté nekirült, élénkebben kezdett beszélni... Nem. Nem "história" ez, hanem az igazság, a teljes igazság: az anyja beteg, nagyon beteg. De azért mégsem akarta, hogy virágot áruljon. De az anyja embere akarta és ezen sokat czivakodtak.

— Az anyád embere? Hát az nem az apád? — kérdezte az idősebb ur.

— Nem... azt hiszem, nem, — felelte a gyermek könnyed zavarral, rövid gondolkodás után.

### A háboru.

**Szent-Pétervár,** ápr. 3. Guncsulimból táviratozzák, hogy a japánok még folyton üldözik a hátráló oroszokat. Márczius 29-én egy japán csapat utólért és megtámadott egy lovascsapatot, mely *Miscsenko* seregéhez tartozott, de az oroszok erélyesen visszaverték a támadást s az új folyamán hét foglyot is ejtettek.

**Tokio,** ápr. 3. A mandzsuriai japán főhadiszállásról jelentik hivatalosan, hogy a japán előőrök márczius hó 28-án Hailung mellett, Sanczecsuntól 30 mérföldnyire, 300 főnyi orosz lovasságra bukkantak s azokat szétyverték. Hailungon át ujabban 4000 főnyi orosz lovasság menekült Karbin felé.

### Az oroszországi forrongás.

**Varsó,** ápr. 3. A katonaság összeköztött több száz zsidóval, akik azt állították, hogy a temetőbe mennek egy szocialista temetésére. *A tömeg rálőtt a katonaságra,* amely erre fegyverét használta. *Több ember halva maradt a helyszínen, sokan megsebesültek.*

**Tifliss,** ápr. 3. Négy felfegyverzett egyén tegnap berontott a kutaiszi adóhivatalba s lefegyverezve az őrséget, 6000 rubelt raboltak el a pénztárból.

**Szent-Pétervár,** ápr. 3. Tver, Borislov és Sziszan városok összes munkásai beszüntették a munkát. A munkaidő kevesbitését és béremelést követelnek.

**Moszkva,** ápr. 3. Tegnap kellett volna itt megnyitni a kolera behurczolása elleni egészségügyi kongresszust, de ennek megtartását a hatóság politikai okokból betiltotta. A betiltás okául a hatóság konstatálja, hogy a kongresszusi tagok ez alkalmat kormányellenes demonstrációkra akarták felhasználni. A kongresszus elnöksége táviratilag felebbezett e végzés ellen a belügyminiszterhez. Válasz még nem érkezett.

Most kezdtek a férfi kérdéseit pontosabbak lenni: Sok pénzt keres-e? Nem kapott-e még ajándékot uraktól?

Ezután a leány nem habozott a felelettel. Csaknem büszke elégedettséggel mondta:

— Igen, a múlt héten... Akkor egy urtól száz soust kaptam... de az sokkal öregebb volt önnél...

— Hallgass csak ide! — mondta a jól ebédelt, érettkorú ur. — Ha jól viseled magadat, akkor kapsz tőlem ajándékba tíz frankot, azonkívül pedig veszek neked, amihez kedved van... szép ajándékot... vagy ruhát, vagy...

— Igazán? Vesz nekem valamit? Nekem? Csak nekem magamnak? Mert az ibolyáért kapott pénzt, tetszik tudni, haza kell vinnem; az természetesen nem az enyém... Ah, ajándékot nekem? Még ha nagyon drága volna is?

A férfi rátekintett a keskeny arczocskára, amely szinte megfiatalodottnak látszott az örömtől és reménységtől.

— Még akkor is, ha nagyon drága, — felelte komoly hangon.

— Ah, hogyan örülök! Akkor most mindjárt meg is mutatom önnek, hogy mit szeretnék. Mert nincs messze innen... Eljön velem, igen?... Majd én előre megyek, hogy az emberek ne lassák, hogy együtt megyünk; mert én olyan kopott vagyok s ezt ön szégyenlené, ugy-e?

— Nem; jöhetsz bátran mellettem...

### Végzetes kirándulás.

**Debreczen,** ápr. 3. Néhány fiatal ember kerékpáron kirándult a környékre. Eközben a földeken dolgozó munkásokkal összeveszték s a dulakodás folyamán *Tóth János* munkás *agyonszurta Varga József divatáru-kereskedőt.*

### Csalásért elítélt kereskedő.

**Budapest,** ápr. 3. A büntető törvényszék ma *Barok Sándor* budapesti kereskedőt csalásért *négy havi fogságra* ítélte.

### Szabó-sztrájk Grácban.

**Grács,** ápr. 3. A szabósegédek sztrájkba léptek és tüntető felvonulást rendeztek a városban. Attól tartanak, hogy a sztrájk alkalmából zavargások lesznek.

### A Kereskedelmi és Magántisztviselők Egyesületének közgyűlése.

A *Kereskedelmi és Magántisztviselők Egyesülete* tegnap, vasárnap délelőtt 11 órakor tartotta második évi rendes közgyűlését a Lloyd-klub helyiségeiben.

A közgyűlést, melyen az egyesületi tagok nagy számban jelentek meg, *Brassoduro* János elnök nyitotta meg s üdvözlővén a tagokat, felolvastatta és hitelesítette az előző közgyűlés jegyzőkönyvét. Majd kegyelettel emlékezett meg az egyesületnek a múlt év folyamán elhunyt három tagjáról. Hálás emlékezéssel méltatta különösen az elhunyt *Ossoinack* Lajosnak az egyesület iránt mindig tanúsított jóindulatát s indítványára a közgyűlés egyhangúlag elhatározta, hogy *Ossoinack* érdemeit jegyzőkönyvileg örökítik meg.

Ezután az elnök köszönetét fejezte ki a Lloyd-klubnak azért, hogy helyiségeit az egyesület ülésére átengedi, köszönetet mondott a sajtónak szíves támogatásáért és a lemondott igazgatóságnak kifejtett buzgó tevékenységéért és felhívta a tagokat, hassanak oda, hogy mindazok a kereskedelmi és magántisztviselők, kik még nem tagjai az egyesületnek, abba belépjenek, hogy az egyet e révén minél nagyobb erőre tegyen szert.

Ezután *Mini* egyesületi titkár olvasta fel

De mondd csak: mi is az tulajdonképpen, amit akarsz? Valami ékszer?

— Ah, nem!... De inkább nem mondom meg. Majd megmutatom, meglátja, milyen szép!

S mialatt ott haladt az ur mellett, mint a meglegedett, boldog gyermek, elkezdett fecsegni.

— Feltéve természetesen, hogy nem nagyon drága önnek... Két hete már mindig elmegyek ott a bolt előtt... Olyan rettenetesen szeretném!... Dehogyan gondoltam volna, hogy valaha megkapom!... Mindig csak pénzt adtak... De sohasem annyit, hogy azt megvehettem volna... Meg aztán a pénz nem is az enyém. *Adolf* megmagyarázta nekem... *Adolf* az édesanyám embere... *Adolf* azt mondja, hogy ő fizetett a nevelésemért s azt a pénzt vissza kell neki adnom. Hiszen tudja... De itt a bolt!

Egy kis papirkereskedés előtt állottak meg, amelynek a kirakatát betegesen világította meg három sorvadozó gázlámpa. A gazdag ur megütközve állt meg. Mi lehetett az, amit a kis ibolyásleány ebből a szegényes kirakattól kíván?

A leány most hallgatott. A homlokát és orrát odaszoritva az üveghez, mintha mindent elfelejtett volna vágya, sóvárgása tárgyának láttára.

— Nem szép? — susogta végre izgalomtól és csodálattól rekedt hangon.

az évi jelentést, mely az egyesület múlt évi sokoldalú tevékenységét vázolta s élénk helyesléssel fogadták.

Majd *Grohmann* pénztáros mutatta be az évi mérleget. Az egyesület vagyona 12.083 korona 75 fillér. A farsangon tartott fényszabál 10.243 korona 27 fillért jövedelmezett, mely összeg első alapja az egyesületi tagok özvegye és árvái s az állásnélküliek és elaggottak támogatására szánt segélyalapnak. E czélból tízezer koronányi aranyjárdék-papírt vásároltak. A közgyűlés helybenhagyta ez alap szabályzatát.

*Stupicich* egyesületi tag meleg szavakkal adózott az elnökségnek üdvös tevékenységéért s indítványára a közgyűlés egyhangúlag elhatározta, hogy e segélyalap a *Brassoduro-segélyalap* nevet viselje.

A teljgyelő- és számvizsgálóbizottság terjesztette be aztán jelentését, s indítványozta, hogy az egyetlet tagsági díj, mint eddig, ezután is havi egy korona legyen.

Az indítványt elfogadták s a számvizsgáló felmentvényt megadták.

Az elnök jelenti, hogy az igazgatóság két érdemes tagja, *Rocca* Antal és *Mini* Ariosto, önálló kereskedőkké válván, a tagok sorából kiválni kénytelenek. Válaszra különösen *Mini* rendkívüli érdemeit, ki mint az egyesület titkárja, lelke volt az egyesület minden tevékenységének, megalakításától a mai napig. Az igazgatóság határozata folytán javasolja, hogy *Mini* a közgyűlés válassza meg az egyesület tiszteletbeli tagjának. E javaslatot a közgyűlés nagy taps és éljenzés között el is fogadta. Az egyesület ez alkalomból *Steinacker* Artur igazgatót is megválasztotta tiszteletbeli tagnak, elismerésül ama nagy szolgálatokért, melyeket *Steinacker* az egyesületnek tett. Ők az egyesület első tiszteletbeli tagjai.

*Hajnal* indítványát, ki a kereskedelmi és közgazdasági tudományok ápolását, felolvasások rendezését, könyvtár beszerzését javasolja, a jövődő igazgatóság felállítására bízza.

Több tag kívánságára *Mini* titkár az igazgatóságnak a vasárnapi munkaszünet érdekében tett intézkedéseiről számol be. Utal az igazgatósági jelentésben már elmondottakra és részletesen előadja, hogy miként jött el az igazgatóság a helybeli kereskedők egyesületének közreműködésével az összes czégeknek. A vasárnapi munkaszünet, bár a kereskedők nagy részre megadja azt alkalmazottainak, még sem általános. Az igazgatóság tehát kötelességének tartotta az első fokú iparhatóság figyelmét erre a körülményre felhívni és kérni, hogy a miniszternek a teljes vasárnapi munkaszünet-

S ujjával rámutatott egy festett gipszfigurára, amely hosszú, redős ruhában volt, a derekán égszínkék övvel, a feje körül apró aranycsillagokból álló diéscsillaggal. Csinos, rózsaszínű lábával ez az alak egy vonagló kigyót taposott szét, miközben kezét a mellén összefonva, kék szemét és hosszúkás arczát szent áhitattal égnék emelte... A Szent Szűz szobra...

— Ezt akarod? Ezt? Ezt? Ezt a kis szobrot?

— Igen... ugy-e nagyon drágának tartja? Nem veszi meg? — mondta a gyermek csaknem kiáltva, mialatt szemében visszatükröződött szívbéli szorongása.

A férfi belépett a boltba. A leány ott kinn maradt állva s figyezte az ablakon keresztül, hogy a kereskedő hogyan veszi be a szobrot a kirakattól, hogyan csomagolja be s hogy adja oda az urnak... Végre megint kijött.

Egy pillanatig még elgondolkozva nézte a kis ibolyásleányt, aki kissé fájlódva, de ragyogó szemmel és sugárzó arczczal állt előtte. Aztán odaadta neki a csomagot s szelíden végigsimította a fejét.

— Itt van a szobrod... Itt pedig van husz frank... Ma este nem kell több ibolyát eladnod... Szaladj hamar haza.

S az érettkorú ur sietve folytatta útját a nyirkos, barátságatlan deczemberi estén keresztül.

re vonatkozó rendelkezései teljes szigorral végre is hajtasanak. Ezenkívül a Magántisztviselők Országos Szövetségéhez fordult, amely megígérte, hogy közben fog járni a legfelsőbb fórumnál, a miniszteriumnál.

E jelentéshez élénk vita fűződött, melyben *Allazetta, Stupicich, Ehrenfeld* és *Klein* vettek részt.

*Stupicich* ajánlatára a közgyűlés oly határozatot hozott, hogy minden erkölcsi erejével azon lesz, hogy a vasárnapi munkaszünetet illető törvény intézkedéseinek teljes érvény szerzességét.

Attérve az új igazgatóság megválasztására, nagy lelkesedéssel egyhangulag újra megválasztották elnöknek *Brassoduro* Jánost és alelnöknek *Lampel* Bélát.

Igazgatósági tagok lettek: *Allazetta, Balázs, Gotthardi, Grohmann, Klein, Kremsir, Langfelder, Lóte, Miotti, Moise, Pascucci, Paul, Politzer, Stupicich, Weiss* és *Zefran*. Felügyelőbizottsági tagok: *Cravagna, Krabl, Lulik, Mózes* és *Polich*.

A választások megejtése után a közgyűlés véget ért.

## KÜLÖNFÉLE.

— **A képviselőválasztók összeírását** márczius 31-én befejezték a városházán. Ez a választói névjegyzék lesz érvényes az 1905-ik évre. Mindössze 30 új bejelentés történt.

— **Hajóstársaságok fuziója.** A Triestben megjelenő *Piccolo* fiumei értesítése szerint a magyar kormány az a terve, hogy a mostani szerződések lejártá után az összes magyar gőzhajós-társaságok fuziójával egy hatalmas hajózási társaságot alapít, amelynek számára megszerzi a Cunardnak néhány nagy hajóját, különösen azokat, amelyek most magyar, illetőleg osztrák lobogó alatt járnak. A kivándorlók szállítására vonatkozólag a tanulmányok már előrehaladtak és az állami hozzájárulás évenként 3—5 millió korona lesz.

— **Eljegyzés.** *Marsik* Andor dr., helybeli törvényszéki aljegyző eljegyezte *Givovich* Milicza kisasszonyt, *Givovich* Matyas dr. fogorvos leányát.

— **Zátonyra jutott hajó.** A zenggi hajóstársaság *Petar Zrinsky* gőzöse szombaton hajnalban Pago mellett zátonyra jutott. A hullámverés a part felé nyomta a hajót s így nem tudott leszábadni. A Magyar-horvát tengerhajózási társaság arra járt *Nehaj* gőzöseinek kapitánya észrevette ugyan a bajba került hajót, de nem közelíthette meg, mert a zátony fölött mindössze két meternyi víz volt. Mikor aztán szombaton beállott a dagály, a gőzös leszábadt a zátonyról és folytatta útját. Tegnap már meg is érkezett Fiuméba és ma visszaindult.

— **Új máv. iskola Kámeral-Moraviczán.** Most került födél alá Kámeral-Moraviczán a m. kir. államvasutak új ötosztályu magyar iskolája, a mely eddig az állomástól távolabb eső altszti lakóépületben volt elhelyezve. Az új földszintes épület közvetlenül az állomás mellett van. Építését a tanulók örvendetes nagy száma tette szükségessé, miért is az új épület két nagy tanteremmel készült. Az eddigi létszám ugyanis 60 volt; de jóval több volt a jelentkező, mert a környékbéli értelmebb szerb falvak is küldtek tanulókat, pl. Vrbovskóról tizenegyen, nem vasutas gyermekek, megfelelő külön menettel jártak az iskolába. Az épületben van a tanítói lakás is s a szükséges mellékhelyiségek. Berendezése egészen modern lesz. A tanulók ingyen nyernekt oktatást s ingyen kapják az írószereket is. Az új iskolát az 1905. évben megkezdődő új iskolai évben nyitják meg. A magyar szó iránti szeretet terjed tehát, lassan bár, de mégis ör-

vendetesen a buzgó és lelkes hazafiak közreműködésével. Kívánatos volna, hogy a magyar nyelvben szép eredményt elért tanulók jutalmakban is részesíttessenek.

— **Torpedó-gyakorlatok.** Szombaton hét torpedóhajó tartott gyakorlatot Cherso szigeténél. Kikémelték a kikötőt, támadást színeltek részben Buccari, részben Fiume ellen és este visszatértek Pólába.

— **Az abbázia—mattuglie—lovrana villamos vasút** építése nemsokára megvalósul. A műszaki munkálatok befejezésükhöz közelednek és valószínűleg már a nyár folyamán hozzáfognak a villamos vasút kiépítéséhez, mely Mattuglie állomástól kiindulva, a szerpentin-utakon fog Pekula helységig vezetetni és onnan Voloszkán, Abbázián és Ikán át a tengerparton Lovranáig vonulni. A Pekulától Fiume felé elágazó vonal építését az engedményes *Wrede* herczeg a magyar kormány és Fiume városa megfelelő hozzájárulásától teszi függővé, azzal érvelvén, hogy Fiume városának s így közvetlen a magyar adókinestárnak is nagy érdeke, hogy az abbáziai fürdőközönség minél gyakrabban és könnyebben felkereshesse bevásárlásával és szórakozás czéljából Fiumét.

— **Beérkezett hajó.** Kikötönkbe ma megérkezett a *Rákóczy* Adria-gőzös Marseilleből, 10 magyarországi utassal és különféle áruval.

— **Társas kirándulás.** A városi tűzoltók tegnap, a kedvező időt felhasználva, Drenovába rándultak ki. Százhusz főnyi társaság, köztük számos nő is, vonult ki zenével a szabadba s ott tánczozal és játékkal mulattak napestig.

— **Magyar ember odisszeája.** A *Szápary* Adria-gőzöson, mely tegnap futott be kikötönkbe, érdekes ember érkezett. *Horváth* János a neve s Borsodmegyéből való. Ezelőtt 48 évvel mint fiatalember Konstantinápolyba vándorolt ki s ott tíz évig dolgozott különféle műhelyekben. 1867 július 6-án belépett *Napoleon* francia császár idegen-légiójába s a háboruskodás alatt megsebesülvén, 1870-ben az orleansi kórházba került. Két év múlva kilépett a hadiszolgálatból s Algírban telepedett meg, hol mindeztideig élt. Az öregség azonban megviselte, munkaképtelen lett — s felszáz esztendő múlva valahogy eszébe jutott az édes haza. Megkérte az algiri magyar-osztrák konzult, hogy szállíttatná haza. A konzul meg is könyörült a kalandos öreg emberen és a *Szápary*-val hazaküldte.

— **A vasárnapi munkaszünet és a munkaidő szabályozása** ügyében a *Magántisztviselők Országos Szövetségének* tanácsa április hó 16-ára hívja össze a magántisztviselők nagygyűlését. Nagy az érdeklődés különösen a vidéki magántisztviselők között s tömegesen érkeznek a panaszok, hogy a közigazgatási hatóságok a rendeletet nem tartják be. Különös, hogy a nagyobb kereskedelmi városokban, ahol több a kereskedelmi iroda, kevésbé merülnek fel panaszok. A fővárosi magántisztviselők sokat várnak attól a mozgalomtól, melyet a Szövetség munkaidő szabályozása és az egyhuzamban való munkaidő érdekében megindít.

— **Sikkasztás az Osztrák Lloyd-nál.** Triestből jelentik, hogy a Lloyd-társaság hivatalnokai nyugdíjalapjánál 200,000 korona hiányt fedeztek fel, amelyet a pénzkezeléssel megbízott hivatalnok éveken át részletekben sikkasztott el. Feljelentést egyelőre nem tettek, mert a sikkasztó vagyonos ember és remélik, hogy a kárt megtéríti.

— **A krasiczai családi dráma** egyik áldozata, *Gregorichné*, behalt sebeibe. Tetemét felboncolták s a krasiczai temetőben eltemették. A gyilkos férj a fiumei kórházban fekszik s az ő nyaksebei is oly súlyosak, hogy az orvosok nem biznak felépülésében.

— **A városi katonai helyiségek** ügyében tegnap délelőtt egy katonai és polgári vegyes bizottság értekezletet tartott a városháza kis termében *Vio* Ferencz dr. polgármester elnöke alatt, melyben azt határozta,

hogy a szükségessé vált új laktanya és katonai kórház épületeit elsőrangú rendszer szerint építendőnek fogja javaslatba hozni s a költségvetések elkészítését is eszerint e szközöletti.

— **Népesedési kimutatás.** Márczius hó folyamán született Fiumében 125 gyermek, meghalt 113 egyén. Az év első napjától márczius 31-éig született 347 gyermek és meghalt 299 egyén. Az év első három havában 62 házasságot kötöttek.

— **Elgázolta a vonat** az éjjel Lics állomáson az ott alkalmazott 33 éves *Juricsics* Márton munkást. Éjjel után félhárom óraker egy berobogó tehervonat elkapta a szerencsétlen embert s mindkét lábát levágta. Behozták a városi kórházba, hol ma mindkét lábát amputálták.

— **Megczáfolt fuzió-hir.** Hamburgból táviratozzák, hogy a *Hamburg—Amerikai* vonal közgyűlésén *Ballin* vezérigazgató kijelentette, hogy a társaságnak a *Norddeutscher Loyddal* való fuziójáról elterjedt hírek nem felelnek meg a valóságnak. *Ballin* hozzátette ehhez még azt is, hogy a két vállalat közt még érdekközösségről sincs szó.

— **Fertőző betegségek.** Márczius folyamán 47 fertőző betegségi eset fordult elő városunkban; ezek közt 17 difteritisz.

— **Az angol király új yachtja.** *Edvard* angol királynak Glasgowban most új yachtot építenek. A hajó 310 láb hosszú, mélyjárata pedig 14 és fél láb. Gyorsasága olyan, mint az angol királyi pár által eddig használt *Victoria and Albert* yachté. A legnagyobb sebessége 18 és fél csomó.

## Idegentelgalom Fiumében.

### Ma érkezett idegenek:

**Európa-szálloda.** Mauthner N. és neje Richter M., Mérő lipót, Sándor Gyula, Appel Rudolf és neje, Rosenstock Ferencz, Hegedüs Zsigmond, Wertheim S. és családja, Weisz Soma Budapest. — Fischer Alajos, Vehle Emil, Schneider Zsigmond, Lustig Gusztáv, Leichter Dezső, Hecht K., Selenfried János, Chivalla B.-né Bécs. — Fenderl Artur, Romer N. dr. Triest. — Schauer Ádám és családja Arad. — Freund Jakab Prága. — Line V. Abbázia. — Stern Jenny, Zuck Henrik Nyiregyháza. — Bettaso N. és neje Velence. — Steiner Samu Sziszek. — Fischer G. Nagy-Kanizsa.

**Deák szálloda.** Baczynski L. és neje Lengyelország. — Kubias J. és lánya Carpano. — Konla János Prága. — Somogyi K. Miskolcz. — Rinesch M. Bécs. — Falussy M. és neje Budapest. — Dillinger A. Bécs. — Barber J. S. és neje Budapest. — Winterhaller T. Póle.

**De la Ville szálloda.** Soltész Samu Budapest. — Loránt Rudolf Győr. — Szentpály Jenőné, Horváth Ida, Maur Gyula Budapest. — Bonaci József Ragusa. — Kornfeld E. Bethlen. — Rikker Lajos Ragusa. — Müller E. Bécs. — Josepo D. dr. Berlin. — Janicks V. Lemberg. — Kertész Károly, Posson Róbert Budapest. — Handelsman S., Lang Gy. Bécs. — Brettschneider N. Zágráb.

**Hungária szálloda.** Goldschmid Adolf, Oberkotta G. Triest. — Holzmann Győző Kassa. — Schneid A., Kasimir F., Hermann I., Nehem M. Bécs. — Lukrein V. Kisujszállítás. — Elger E. Reichenberg. — Ravasz S. Budapest. — Sigfried A. Boroszló. — Himmelein G. München. — Buchics M., Booms B. Zágráb.

**Quarnero szálloda.** Lory Jakab, Prettnér Jánosné, Kunizer Berta és lánya Bécs. — Stofa József, Caca Viktor Triest. — Hlavaty N., Zágráb. — Petris Endréné Cherso. — Gajewsky Branko Orsova. — Strasser Ottó München. — Hübner F., Reichenberg.

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

„Unio” könyvnyomdai műintézet.

## De la Ville szálloda Fiume.

1905. április hó 1-étől április hó 15-ig

Zitter J. Oszkár igazgatósága alatt

A legmagasabb niveau álló szenzációs

### VARIETÉ

műsorok Vendégszolgálat

Miss Denis Lilian

Amerikai tánc- és ének nigger excentrique  
Newyork csillaga

### WOLLNER ADOLF

utolérhetetlen szalonhumorista és jellem-  
alakító nagyszerű utánozhatatlan eredeti  
műsorával.

### ORISSON LISETTE

több érdemjellel kitüntetett szépség mint  
előadó szoubretta.

### HARTAN EDE és JOSEFINA

kitűnő énekkettős a Nürnbergi Apollo szin-  
házból.

Azonkívül 10 ujonnan szerződött nemzetközi  
elsőrangú műsor fellépte ugymint naponta  
2 kaczagató bohózat.

Szigoru családi diszműsor.

Kezdeté este 8 órakor.

## „Gyógyszertár alla Salute“

Dr. A. Mizzan

— Erzsébet téren az Adria palotával szemben. —

„Petrosol“ hajviz biztos hatású. — El-  
tűnteti a fejkorpát, puhítja a haját és erő-  
síti a hajgyökereket, megakadályozza a haj-  
hullást és az őszülést.

Egy üveg ára 2 kor.

„Fenyőerdő illat“. Ezen illatnak széjjel fű-  
vasa által a légzervekre oly kellemes és jó  
hatású fenyő illatot nyerjük. — Desinficiálja  
és ozondússá teszi a levegőt. *Nélkülözhetlen  
minden háznál*, különösen beteg- és gyer-  
mekszobákban.

Egy üveg ára 1 kor, 80 fill.

## Nemzetközi Varieté HOTEL SUSAK

a nagy színházteremben

Ma és mindennap  
Szeccsessziós Orfeum

magasabb színvonalu családi műsorral.

Mr. Williams, legkiválóbb nyújtó-tornász.

Steinau Antal, kitűnő kómikus és mimikus.

Blumau Károly, kaczagató ének kómikus.

Makay Dóra, legeredetibb bécsi zsáner-  
énekesnő.

Little Carabin, szalon-humorista, utánozó és  
nemzetközi énekes.

Mr. Wallno-Pontelli

amerikai boa-constriktor.

Martha Jone

kiváló olasz opera-énekesnő.

Bellmont Poldi, a bécsi Colosseum legjobb  
házi szubretje.

Miss Anni Thonson, angol táncz-énekesnő.

Számos látogatást kérnek

A. Muley

vendéglős.

Blumau és Steinau

igazgatók.

## Kiadó szoba.

Egy csinosan butorozott utcai szoba  
kiadó. Cím: Via Lavatoio 6. sz. 4-ik  
emelet, balra.

### „Régpáti“ a székeljöldi ásványvizek páratlanja.

A legjelesebb égvényes gyógysa-  
ványviz, mely kiválóan szerencsés  
vegyszerösszetétel, rendkívül dur, fő-  
leg kötött szén-sav tartalma és kellemes íze folytán  
ritkítja páráját a kontinensen.

**Élsőrangú gyógyital** emésztési és vizeleti nehézsé-  
geknel, vese és gyomorbeli  
bajokban, gyuladós hólyag és köszvényes bántal-  
mak és a beszüvezett minden betegsége ellen.

A „Régpáti ásványvizet“ minden cél-  
tudatos, elfogulatlan ivónak rendes használatra lelki-  
ismerettel ajánlhatjuk.

A „Régpáti-viz“ főraktára

Fiumében

Braun Bernát és Társa cégénél, Via Stefano 1.  
Telefon 528.

KICSINYBEN KAPHATÓ:

Angelini G. Fiumara, Consorzio Cooperativo di Consumo,  
Via Andrassy. — Gregori Carlo Piazza delle Erbe.

## HIRDETESEK

felvétetnek a kiadóhivatalban.

Könyvnyomdai  
műintézet



Tipografia  
artistica

## „UNIO“

„Adria“ palota, FIUME palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

### — SZÁLLIT —

minden a nyomdászatba vágó munkát  
gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

### — ESEGUISCE —

prontamente con conoscenza del ramo ed  
al più buon mercato ogni lavoro tipo-  
litografico.

## Minden család pénzt takarít!!!

Nemzetközi keresk. ügynökség

Budapest, Kerepesi-ut 65. szám, 1. em.

Remek 6 szem. kávés készlet minden szín- ben csak 85 kr. 1.40 f. 1.90	Finom ajour 6 szem- kávés készlet minden szinben csak f. 2.20 f. 2.90 f. 3.45	30 rőfös vég jó mi- nőségű chiffon csak f. 4.65	30 rőfös vég irlandi vászon csak f. 4.95	30 rőfös vég Gyöngy vászon csak f. 5.45	Remek 6 szem. vászon Damaszt Garnitura csak f. 2.10 f. 2.90 f. 3.40 f. 3.90	Szép mintázott vászon törülköző 6 drb. csak f. 1.25 f. 1.72 f. 1.90 f. 2.10
30 rőfös vég csodavászon csak f. 8.65	30 rőfös vég bőrvá- szon csak f. 4.15	30 rőfös vég jó mi- nőségű chiffon csak f. 4.65	30 rőfös vég irlandi vászon csak f. 4.95	30 rőfös vég Gyöngy vászon csak f. 5.45	30 rőfös vég rum- burgi vászon csak 5.60	30 rőfös vég l-ma rumburgi vászon csak f. 6.40
50 rőfös vég bőr vászon csak 8.25	50 rőfös vég irlandi vászon f. 9.45	50 rőfös vég rum- burgi vászon csak f. 10.40	30 rőfös vég R. Chiffon csak f. 5.40	30 rőfös vég R. R. Chiffon csak f. 6.85	30 rőfös vég fehér csikos csinvat ágyhu- zatra csak f. 6.35	30 rőfös vég virágos fehér csinvat ágyhuzatra csak f. 7.40
30 rőfös vég csikos Kanavász csak f. 8.25	30 rőfös vég csikos és kockás l-ma ka- navász csak f. 4.55	30 rőfös vég finom kanavász csak f. 5.40	35 rőfös vég kanavász különleges- ség csak f. 6.40	Remek női ing vá- szonból, kézi himzés- sel csak 85 kr. f. 1.15 f. 1.55	Remek női Chiffon ing schweizi himzéssel csak f. 1.10 f. 1.42 f. 1.74	Remek női háló Corseta nagy választ- ékban csak 98 kr. f. 1.25 f. 1.56
Remek női chiffon nadrág csak kr. f. 1.18 f. 1.45	Remek Chiffon alsó szoknyák himzéssel csak f. 1.85 f. 1.75 f. 2.25	Remek Cloth és posztó alsó szoknyák csak f. 1.65 f. 2.15 f. 3.22	Remek selyem Cloth paplan minden szín- ben csak f. 3.95	Remek Caschmir paplan minden szín- ben csak f. 3.55	Varrás nélküli vászon lepedő 2 mtr hosszú és 1 1/2 mtr széles csak 92 kr.	Varrás nélküli remek vászon epedő 2 mtr hosszu 1 1/2 mtr szé- les csak f. 1.05

Nyomatott az „Unio“ könyvnyomdában Fiume, (Adria-palota, Riva Szápary).